

# CONFERENCIA LATINOAMERICANA



## DE COMPAÑÍAS EXPRESS Y CONFERENCIA DE MENSAJERÍA AÉREA DE AMÉRICA

### VIII FORO EMPRESARIAL DE LAS AMÉRICAS del ALCA RECOMENDACIONES PARA LA INVERSIÓN

---

#### I. Introducción:

Los siguientes comentarios se presentan en nombre de la Conferencia Latinoamericana de Compañías Express (CLADEC) y de la Conferencia de Mensajería Aérea de América (ACCA, por sus siglas en inglés) al Foro Empresarial de las Américas (ABF, por sus siglas en inglés) celebrado conjuntamente con la Octava Reunión Ministerial del ALCA en Miami, Florida. Estos comentarios se refieren al Borrador del Capítulo sobre la Inversión del ALCA.

CLADEC es una asociación de proveedores de servicios de transporte expreso (EDS, por sus siglas en inglés), que realizan negocios en todos los países de las Américas, y de las asociaciones comerciales regionales y locales que representan el sector de los servicios de transporte expreso en el continente americano. ACCA es la asociación comercial que representa a la industria de los servicios de transporte expreso en los EE.UU. Los miembros de CLADEC y ACCA operan conjuntamente en más de 200 países, transportan más de 20 millones de paquetes diarios, emplean a más de 800,000 personas, operan 1,200 aviones y obtienen ingresos que superan los 50 mil millones de dólares anualmente.

Los proveedores de servicios de transporte expreso transportan y entregan una amplia variedad de mercancía que requiere entrega a tiempo, por lo que desempeñan un papel esencial en la facilitación del comercio en las Américas. La industria de los servicios de transporte expreso cuenta con un amplio rango de intereses que son influidos por las negociaciones del ALCA sobre la Inversión, ya que muchos países del ALCA mantienen medidas gubernamentales que dificultan la prestación de servicios de transporte expreso. Este documento proporciona las recomendaciones y comentarios de CLADEC y ACCA sobre el Borrador del Capítulo sobre la Inversión del ALCA.

## Artículo 1: ALCANCE

El Capítulo sobre Inversiones debe incluir un artículo que establezca el alcance del Capítulo, acorde con las definiciones proporcionadas en las conclusiones del Capítulo. La inclusión de una declaración precisa sobre el alcance, en conjunción con definiciones claras de los términos utilizados en todo el Capítulo, solamente puede mejorar la previsibilidad y la claridad del Capítulo.

El Capítulo sobre Inversiones debe incluir protecciones para las inversiones acordes con las reglas proporcionadas en el Capítulo sobre Servicios. Esto asegurará la aplicación uniforme de las reglas entre los Capítulos sobre Servicios e Inversiones. Al respecto, apoyamos la sugerencia de la nota 2, a pie de página, la cual expresa que los grupos negociadores en servicios e inversiones, NGSV y NGIV, por sus siglas en inglés, deben coordinar su tratamiento de este asunto, en favor del consenso reportado por el Seminario sobre Inversiones.

El Artículo 1.4 debe confirmar que las Partes pueden prohibir la inversión en ciertas actividades económicas conforme a los compromisos sobre establecimiento comercial establecidos en el Capítulo sobre Servicios, incluyendo las disciplinas de tratamiento nacional y de naciones más favorecidas. Hacemos notar que esta aclaración de ninguna manera pone en entredicho el derecho de las Partes a regular, sino que confirma su obligación de regular en forma justa y sin discriminación.

Los Artículos 1.5 y 1.6 referentes a inversiones que se relacionan con funciones gubernamentales, deben confirmar que el Capítulo sobre Inversiones se aplica en su totalidad a dichas inversiones. Una vez más, esta confirmación no prejuzgará la capacidad de las Partes de determinar si se autorizarán inversiones en ciertos sectores, tal como lo confirma el Artículo 1.3, sino que solamente requiere tratamiento justo y sin discriminación en los sectores abiertos a la inversión. Sugerimos que las cláusulas sobre las funciones gubernamentales referentes a inversiones deben armonizar con las cláusulas paralelas del Capítulo sobre Servicios, dadas las semejanzas de contenido.

## Artículo 2: TRATAMIENTO NACIONAL

El Artículo 2.1 debe incluir la siguiente terminología, a fin de confirmar que el carácter público o privado de un proveedor de servicio no afectará su condición como proveedor de servicio o como servicio a los efectos de las reglas de tratamiento nacional: "A los efectos de este Artículo, la semejanza de los servicios y de los proveedores de servicio debe determinarse de acuerdo con la naturaleza del servicio prestado e independientemente del carácter público o privado de los proveedores del servicio". Esta terminología asegurará, por ejemplo, que la administración postal del país y sus subsidiarias se consideren "como" proveedores del sector privado cuando proporcionan servicios de transporte expreso.

La sugerencia en el Artículo 2.3 de que pudieran aplicarse medidas prudenciales en

forma diferente y favorable para las compañías nacionales en economías más pequeñas, no parece justificable. Las razones para aplicar medidas prudenciales (*por ejemplo*: por el bien del público, para la protección de los consumidores, etc.) a proveedores de servicio establecidos legalmente en el territorio de una de las Partes deben aplicarse en forma equitativa, independientemente del carácter foráneo o nacional del proveedor.

#### Artículo 4: EXCEPCIONES AL TRATAMIENTO NACIONAL Y A NACIONES MÁS FAVORECIDAS

Los requisitos establecidos en el Artículo 4.3 para aclarar la aplicación de los Anexos deben ser obligatorios en lugar de condicionales. La claridad de las reglas que rigen dichas excepciones resulta fundamental para definir los derechos en el sector de envíos expresos. Sugerimos específicamente los siguientes cambios:

[3. Las Partes identificarán, donde resulte apropiado, las cláusulas especializadas para sectores específicos y determinarán la forma en que los Anexos que contienen excepciones a las obligaciones sobre el tratamiento nacional y el tratamiento de nación más favorecida serán estructurados....]

#### Artículo 7: REQUISITOS DE DESEMPEÑO

El Capítulo sobre Inversiones debe incluir disciplinas sobre los requisitos de desempeño, tales como las establecidas en el Artículo 7. El Seminario de Quito ABF sobre Inversiones informó que esta cuestión es objeto de discrepancia. No estamos de acuerdo con las dos primeras posiciones informadas: "este no es un tópico que debiera tratarse en este Foro, porque es un tema de discusión en la Organización Mundial del Comercio (WTO, por sus siglas en inglés)", y "Los estados tienen que tener la libertad de imponer los requisitos de desempeño en las inversiones que se originan en otros estados que son Parte, de acuerdo con los principios de WTO". Enfatizamos enérgicamente que actualmente no se aplica ninguna regla referente a los requisitos de desempeño a los servicios, bajo WTO.

La tercera versión entre corchetes del Artículo 7.3 no debe incluir cláusulas que permitan a las Partes forzar a inversionistas individuales a prestar servicios específicos como una condición de la inversión, excepto según lo requerido generalmente bajo las leyes nacionales de las Partes (*por ejemplo*: las obligaciones de servicios universales en el sector de telecomunicaciones).

El Artículo 7.7 debe incluir la siguiente terminología para asegurar que los acuerdos entre partes del sector privado sobre los requisitos de desempeño, estén libres de la influencia del estado:

[7. Este artículo no excluye la aplicación de ningún compromiso contractual, obligación o requisito entre las partes del sector privado libre de toda forma de influencia gubernamental.

## Artículo 16: DEFINICIONES BÁSICAS

La definición de Inversionista e Inversión debe armonizar con las cláusulas paralelas del Capítulo sobre Servicios. Por ejemplo, consideramos que la prueba de "actividades comerciales sustanciales" debe aplicarse de manera uniforme a la totalidad de los Capítulos sobre Inversiones y Servicios.